Misty Rain Scans presents...

Scholar Who Walks the Night

Chapter 13

Raw Provider: love-manhwa
Translator: Jay
Proofreader: Neko8
Editor/QCer: Patti

VISIT US AT MISTYRAINSCANS.BLOGSPOT.COM

We are a scanlation group
translating manhua,manga, and manhwa.
This scanlation is only for study
and entertainment purpose only and NOT for
business uses.This scanlation is not for sell
or rent or distribute, and it's mostly
for personal enjoyment.
We don't own any rights to this
manga/manhua/manhwa.
If you like this series,
please purchase the official version
of it to support the author.

Att: MRS' Staff

13회

글 조주희 그림 한소희

조선 뱀파이어 이야기

밤을 걷는 선비

컬러작업 : 양손렌드

[밤을 걷는 선비]는 한국콘텐츠진흥원 2012 우수만화글로벌프로젝트 선정 작품입니다.

THERE IS A NEW CORPSE TONIGHT.
HE WAS STILL A YOUNG CHILD, BUT RAN INTO TROUBLE.
SEEING AS HOW HE WAS DRESSED, HE MUST'VE BEEN A LORD'S SON?
WHERE DID YOU FIND HIM?
AH! IT... IT WAS AROUND MARU DOCK
?

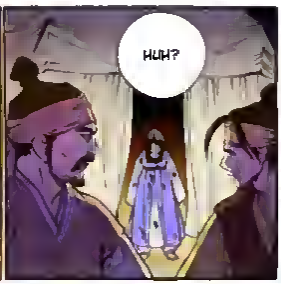
MARU DOCK..
THERE ARE A LOT OF DIFFERENT PLACES WHERE CORPSES HAVE BEEN FOUND.

WHERE ARE YOU HIDING...
HO YEON, LET'S TALK FOR A MOMENT.
WHAT IS IT? I'M A LITTLE BUSY.
DID YOU ATTACK A HUMAN?
THAT NEW GUY IS REALLY CRAZY I SAW IT CLEARLY WITH MY OWN TWO EYES
HUMAN?
IT MUST'VE LOOKED LIKE I ATTACKED A HUMAN.
THERE ARE A LOT OF RUMORS ABOUT YOU AROUND DO BONG MOUNTAIN

THEY SAY THAT YOU KILLED YOUR FATHER WITH AN AXE?
THE FATHER WHO RAISED AND LOOKED AFTER YOU WHEN YOU WERE ABANDONED AS A BABY AMONG BEASTS
UWA!
I'LL HIT YOU IN THE MOUTH WITH AN AXE!

HE'S CRAZY!
CATCH HIM!
ANYONE WHO ATTACKS ME WILL BE CUT INTO PIECES

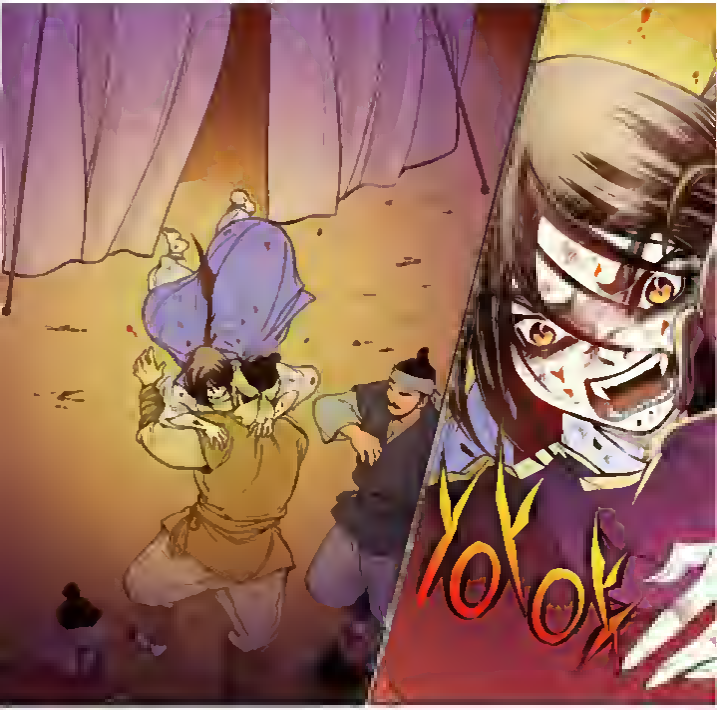
HO YEON, IS THIS ALL TRUE?
TRUE?
DO YOU WANT TO KNOW THE TRUTH?!
HE WASN'T MY FATHER ANYMORE.
HE BECAME A MONSTER, A DEMON!
HE'S CRAZY! WE SHOULD CUT OFF HIS LIMBS AND CAST HIM OUT OF THE CITY.
BRING ME MY BOW!

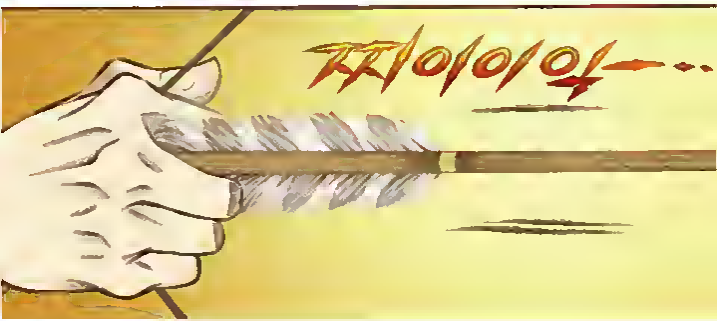

HUH?

THE YOUNG BOY WAS ALIVE?

AH...!
AHL
MOVE AWAY!

하아


아아아


피이이이익—..

咻

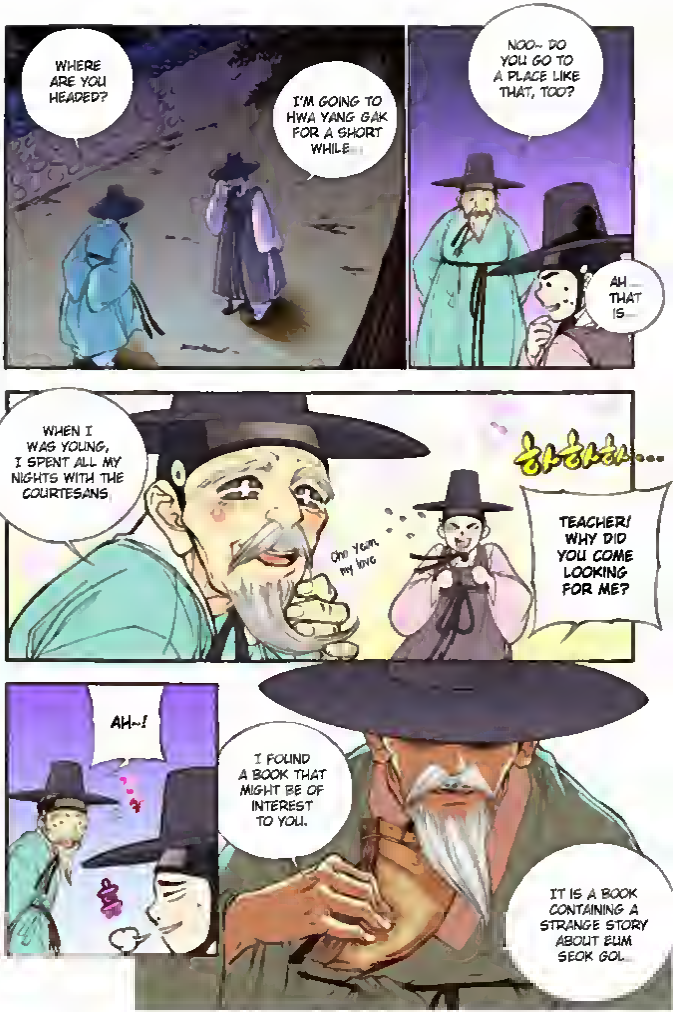
?
끼익-

!
LET ME GO!
I HAVE TO KILL HIM!

탕탕
쌩
쫓
와삭

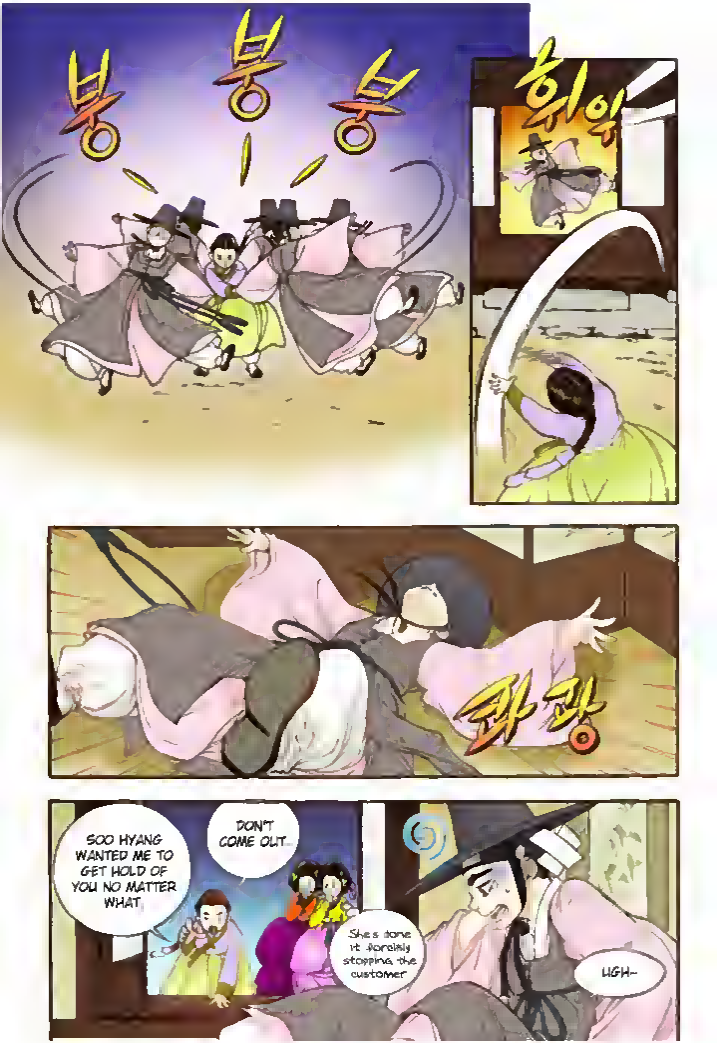
THE YOUNG BOY HAS RUN AWAY.
HE WAS DEAD WHEN WE DRAGGED HIM HERE...
WHERE DID HE GET THE ABILITY...
WHAT IS REALLY GOING ON HERE?

MY BOOKS ARE GONE!
I WAS UNAWARE AND HAPPY THAT I WAS GOING TO MAKE SO MUCH MONEY....
OH HO~ YANG SEON~
TEACHER!
I'VE BEEN LOOKING EVERYWHERE FOR YOU.


WHERE ARE YOU HEADED?
I'M GOING TO HWA YANG GAK FOR A SHORT WHILE.
NOO~ DO YOU GO TO A PLACE LIKE THAT, TOO?
AH... THAT IS...
WHEN I WAS YOUNG, I SPENT ALL MY NIGHTS WITH THE COURTESANS.
Oh! Yeon, my love
헉헉헉...
TEACHER! WHY DID YOU COME LOOKING FOR ME?
AH~!
I FOUND A BOOK THAT MIGHT BE OF INTEREST TO YOU.
IT IS A BOOK CONTAINING A STRANGE STORY ABOUT EUM SEOK GOL.

IT IS A REMINISCENCE BY A SCHOLAR WHO WAS FAMOUS FOR HIS VIRTUE, BUT EVERYONE SAID THAT IT WAS A STORY OF LOW QUALITY WRITTEN BY AN OLD MAN GOING INSANE.
THIS IS IT.
THANK YOU, TEACHER.
HWA YANG GAK...
I'M RETIRED FROM THE BOOK-SELLING BUSINESS, BUT I CAN STILL HAVE A GOOD TIME PLAYING.
LET'S GO TOGETHER!
쭈욱
THEN, I'LL BE GOING...
I'LL BE GOING
HWA.. HWA YANG GAK...

YOU CAME TO SEE SOO HYANG?
AH... SO...
Oh my Soo Hyang has changed her taste in men.
Look at that son
You're a pretty scholar
I JUST CAME TO REFUSE HER POLITELY AND APOLOGIZE...
SO SHE IS NOT HERE, THAT'S FINE I WILL LEAVE MY WORDS WITH YOU AND GO...
THE BOOKSELLER IS HERE?!
두다다


붕
붕
붕
헉!
콰광
SOO HYANG WANTED ME TO GET HOLD OF YOU NO MATTER WHAT.
DON'T COME OUT.
She's done it forcibly stopping the customer
UGH-

WAIT!

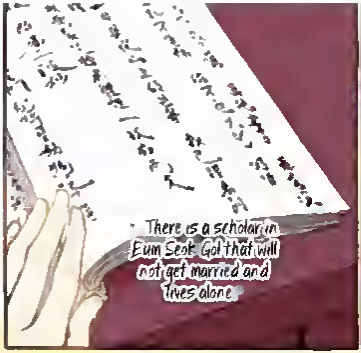
I'm locked in!

AS I THOUGHT, I SHOULDN'T HAVE COME THIS ISN'T GOOD

THE NIGHT IS COLD, DO YOU WANT A COURTESAN IN THERE WITH YOU?
N-... NO! LUCKILY, I HAVE A BOOK TO READ!

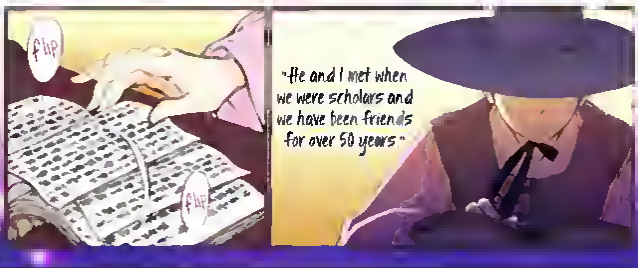
BOOKSELLERS, THEY CAN'T BE HELPED AT ALL.
.....

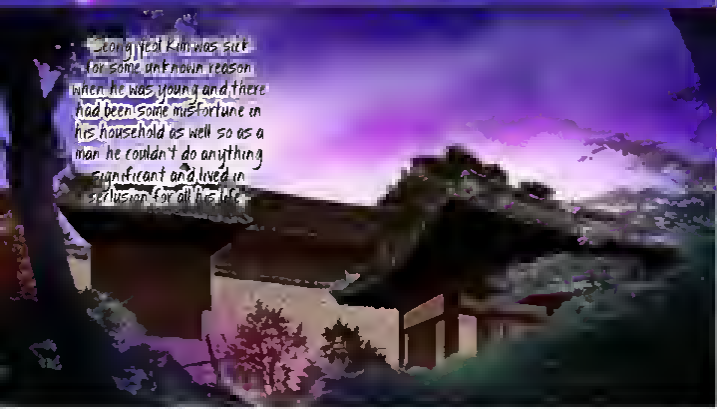
IT CAN'T BE HELPED
.....
THIS IS A PERSONAL ESSAY ABOUT HIS FRIENDS.
IT'S PRIVATE AND ABOUT THE PEOPLE AROUND HIM...
HUH?
EUM SEOK GOL....



"His face is pale and beautiful like the moon. The people who see him for the first time can not take their eyes off of him..."

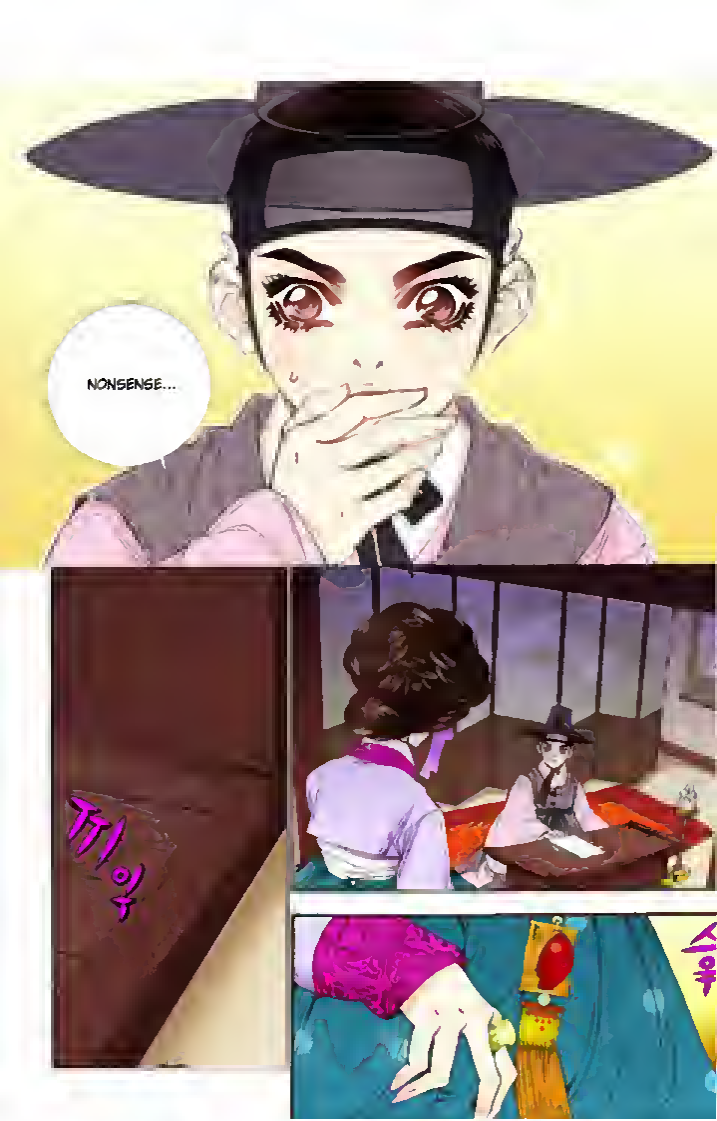
...
NO WAY...


flip
flip
"He and I met when we were scholars and we have been friends for over 50 years."


Seong-jeol Kim was sick for some unknown reason when he was young and there had been some misfortune in his household as well so as a man he couldn't do anything significant and lived in seclusion for all his life.

MISFORTUNE, SICKNESS ...
"... He only comes out at night..."
"Because of his sickness, he can't face the sunlight..."
"Even as time passes us by, he never gets old. He told me that this is also because of his sickness."
thump
flip
flip

"...A young man sits before me and I face him as a white haired old man. Happy to see him I smile with my toothless mouth and say 'My friend...'
"To the people of this world this is strange and bizarre"
SHIT!


NONSENSE...
끼익
스윽

... ..
HOW MUCH DO YOU KNOW ABOUT THE SCHOLAR AT EUM SEOK GOL?

JOIN MISTY RAIN SCANS AND HELP US OUT. NEWBIES ARE WELCOME! VISIT US AT MISTYRAINSCANS.BLOGSPOT.COM